局版臺報字第零零貳柒號 郵區一〇五號 郵政信箱四三一—六〇號
中華郵政台字第二二六七號執照登記為第二類新聞紙類 電報掛號六二六〇號
ECONOMIC DAILY NEWS
發行人 王惕吾
第叁壹肆陸號
今日二大張 每月七十五元
社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市峨嵋街123號之1
印刷工廠：聯合報印刷廠承印
電話・總機：7682161—9
訂報：7676148
廣告：7676113
編輯部：7676207
採訪組：7676215
工商服務部：7654754
城中營業處：3612707

經長指示檢討七項措施成效

決進一步解決工商資金週轉

【本報訊】經濟部長孫運璿指示所屬有關單位，檢討去年十一月廿七日支援工商界七項措施執行以來的成效，並協助業者解決舊曆年關資金週轉等困難。

孫部長對於舊曆年關以前工商業資金週轉需求增加及產銷情況十分重視，他指出：雖然行政院已在去年十一月廿七日採取支援工商界的七項措施，包括外銷貸款利率降低、融資額度提高及各種還款期限延長等，可以緩和工商界資金需求的壓力，但執行以來，是否工商界已實際受惠，有無進一步支援的必要；尤其舊曆年關需要週轉資金格外殷切。因此，他特指示所屬有關機關針對這些問題密切注意。

據悉，有關單位將從下列各方面着手：

——由工業局與金融機關磋商，有效執行關係銀行制度，輔導大企業度過難關，避免受中小企業週轉不靈的拖累。

——對於存貨過多的人纖、合纖伸縮線等業，採取提供存貨質押的辦法，由金融機構融通資金。

——輔導主要外銷工業訂定出口產品底價，避免削價求售，造成出口秩序的紊亂。

——對於具有發展潛力，而因一時週轉困難的工廠，專案輔導，給予各種協助。

——將工商界對七項措施施行情形的反應，提供其他單位參考。

加速工業成長 今年三項重點

建立重化工業 引進機電新技術 改善加工層次

【本報記者李瑞璽專訊】經濟部工業局長韋永寧指出，今年工業發展，將以建立重化工業，引進機電新技術及改善加工層次等三項為重心。

韋永寧向本報記者指出三項工業發展重心包括：㈠積極完成資本與技術密集型工業之建立，如石油化學上、下游計畫、一貫作業鋼鐵廠、大造船廠等，以改善工業結構，提高技術水準，充裕原料供應。㈡引進新技術，加強試驗研究，鼓勵機械及電機工業設計，並製造整廠或整台機械設備銷售。㈢輔導一貫作業多層次加工工業，改進加工層次中的缺點，以增強產品外銷競爭能力。

韋永寧說，中小企業的輔導，在明年仍是一項主要工作，因為統計國內所有工廠家數，仍以中小型工廠居多。

他表示，今年政府對中小企業之政策，將以輔導合併經營及降低成本為原則，並仍然繼續推動低成本自動化，藉以減少人力利用，提高品質。

韋永寧認為，今後促進工業持續成長，當前國內業者應採取的因應措施不外：

㈠、改善經營管理，完全以企業經營的型態，迎合市場需要。

㈡發展高級品的產製，以提高產品的單位售價，不但可造成外銷的增長，亦可克服部份外銷品遭到限額進口（例如紡織品及塑膠鞋）的困境。

㈢半自動化機械的有效運用，僅投資有限的資金，卻可收到很多的成果。

㈣配合政府擴大工商企業規模的政策，儘量採取合併經營對策，以便在最短期間內，達到規模擴大的效果，並可藉此解決當前經營困難的問題。

關於當前我國產品外銷加強推展及未來趨勢，韋永寧指出政府現正採取各項措施，拓展工業產品之外銷，預計今年下半年後，我國產品外銷競爭力將加強，外銷市場，也將從下半年起看好。

韋永寧在接受記者訪問時，對今年工業產品外銷市場的展望，做了詳盡的分析。

他說，今年市場的好壞，得由去年的外銷情形看起，去年從三月份開始，每個月外銷都比前一個月有增長。因此，九月份的外銷，曾創造不景氣以來的外銷高峯。到十月份，雖又稍微下降，但到十一月後，已再度回升；至十二月份時，更見好轉，十二月份的外銷，甚至超過了九月份的外銷數量。由上述現象看來，整個工業產品市場自此以後，應該趨勢看好。

韋永寧說，今年市場的好轉，開始時將較緩慢，但到下半年後，好轉現象當更顯著。

他表示，為因應這項市場的轉機，政府現正致力兩部份的工作：

一、降低原料成本：我國工業產品目前在工資方面，較韓國高出甚多，使製造成本無法與韓國抗衡，吃虧很大。政府現已針對此一情形，採取了各項對策，例如鼓勵業者以半自動機械代替人工，設法協調降低原料成本，全力推動合作外銷等，這些對策，將在短期間內即可奏效，預測明年三月份以後，我國產品將有足夠力量與韓國競銷。

二、提高產品品質與品級：香港目前產品的特色，在於品質及品級皆高於我國。工業局現亦針對此採取措施，全力協助業者提高產品品質與品級，例如牛仔布、手錶等產品，現已獲得改善，其他產品的品質、品級提高工作，亦可在不久後，顯現成果；預計今年下半年後，國產品的品質及品級，將能普遍提高。

韋永寧表示，以上二項工作，主要是為增強我國工業產品的對外競銷力量，因為韓國及香港，目前是我國最大的競爭對象，根據去年工業成長的情況觀察，再加上今年市場將會好轉的趨勢，預料今年工業成長的目標，可能較為樂觀。所以，政府將採取有效的措施，及推動各項計劃，以積極推進這項成長。

總統命令

【中央社訊】總統六十五年一月三日令：

元條及其他型鋼貨物稅，自六十五年一月六日起，繼續停徵一年。

工商界籌組貿易團

四月初將訪問非洲

【本報訊】由貿協推動籌組的「中華民國工商界赴非洲貿易訪問團」，定於七日召開首次組團會議，商討行程及有關細節，並繼續徵求廠商參加。

該團預定在四月初啓程，訪問地區包括：南非、象牙海岸、利比亞、奈及利亞等國。

目前已有三陽、正新、飛普、傑林、常輝、喬星、瑋豐、鼎隆、隆發、奇立、亞洲化學、誠達、宏杰、裕利等廠商報名參加。

主要推銷產品包括：家電產品、成衣、塑膠製品、各項鞋類、建材五金等。

上述廠商當中，大部份都為去年參加貿協籌組的中東建材推銷團，他們對於上述四個非洲富裕國家推銷各項建材，深具信心，乃再度報名參加。

該團仍徵求廠商登記中，俾組成較有規模之綜合貿易團，有意參加者可逕向對外貿易發展協會綜合組聯繫。

展望今年外貿看好

國際重要物資跌價 應是採購最佳時機

外銷工業進口器材 均將儘量予以方便

【本報訊】經濟部國際貿易局局長汪彝定表示，今年我國對外貿易情況將比去年好轉，而以工業產品的外銷要比農產品看好。

他說，今年我國對外貿易情況所以能比去年好轉，主要是世界各工業國家的經濟景氣指有復蘇的徵兆，尤以美國景氣的復蘇較為快速，自然有利於我國對外貿易的拓展。

汪彝定指出，看好今年國際經濟景氣的復蘇可望獲得相當的進展，不但是一般人心理迫切的預期，而且是供需經過一段時間的調整必然的結果。

這位主管我國對外貿易事務的官員表示，存貨降低是今年國際經濟景氣可望好轉的基本條件，尤以工業產品，經過去年一年生產業者不惜虧本削價求售，儘量設法出清存貨，同時減產，以減輕供應壓力。因此預料今年工業產品的國際行情將是穩中帶堅的局面，可望從低迷中逐漸攀升；而農產品則因美國的大豐收，庫存充裕，將是穩中帶軟的局面。

汪彝定認為，目前國際重要工業原料及大宗穀物的價格已跌入最低潮，應該是我國加工業者採購的最好時機。特別外銷加工業者所應把握的即是低價的原物料，因此貿易局站在鼓勵加工業者拓展外銷的一貫立場，對於國外低價原物料來銷，自然不輕易管制進口。至於，國內已能產製供應的產品，祇要其供應的價格合理，供應的規格、品質符合國內加工業的需要，貿易局仍將遵照行政院指示的原則，勸導申請進口廠商改向國內採購。

汪彝定強調，我國多數工業都是依賴外銷的拓展來維持成長的。因此，為維護外銷工業在國際市場的競爭能力，對於外銷工業申請進口的原物料或器材，原則上皆將儘量予以方便：對於民生必需的大宗物資，如黃豆、玉米、小麥、大麥等穀物，亦將繼續促請業者與國外主要供應國家簽訂長期供應合約，以確保料源，穩定國內物價。

他表示，今年國際貿易的情況仍將處於多變局面，為適應此一趨勢，政府仍將密切注意其變化，採取彈性貿易措施，以謀求進出口貿易的平衡，而不輕言貿易管制。希望企業界本身以提高國際競爭能力為己任，不要寄望政府採取貿易保護措施來維持生存。

台中港擬設風車陣

台省府聘專家實施三年研究計劃

將阻風砂於港外抽水灌溉防風林

【本報中興新村訊】台灣省政府已擬訂「台中港設置風車研究計畫」，並聘請工程專家，進行具體化研究，預定三年內分三期研究完成。

這項在我國尚屬劃時代的研究工作，目的是在沿台中港北防砂堤兩公里的堤面上，建立一排高十餘公尺的風車陣，減弱風力，使風中的砂降於防風林區及飛砂區中，同時，將風車所吸收的風能，利用於抽取地下水，灌溉防風林苗。此外，並決定在北防波堤興建數座風車，以降低風速，減少堤內波浪翻騰，使進出港船隻平穩安全。

研擬計畫經訂為：

第一期：根據台中港區現有氣象及風速、風向、分佈資料，設計多種不同風車模型，進行風洞試驗，觀察其防風砂的效果及其吸收風能之特性，選出最佳風車模型。

第二期：把第一期所試用之最佳風車，製造一座原型，裝在台中港從事實地試驗，查看效果，再進行第三期計畫。

第三期：按照第二期研究成果，在台中港區大量建置風車，以發揮防砂防風及抽取地下水之功效。

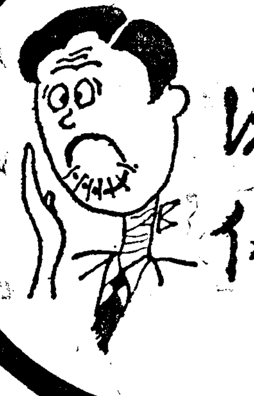
省府說，台中港風車的造形，將力求新穎美觀，必要時，並進行藝術研究。將來興建完成後，將使這座現代化人工港口增添不少情趣及風光。

省府擬訂「台中港設置風車研究計畫」，是鑑於該港四面平坦，沒有任何屏障，以致每年秋冬季節，東北季風為害嚴重，自十月至翌年三月，每秒平均風速超過十公尺，既妨礙人員行動、風浪又大，帶來漂砂問題，雖然，台中港工程局已展開防風造林計畫，但在未來七、八年中，防風林尚未長大，無法發揮防砂及削弱風力效果，乃計畫利用風車發揮近效。

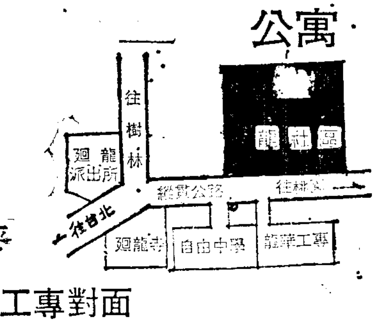
明輝
高級美術燈、
明輝照明公司
台北市中山北路二段4-4號(美而廉隔壁)
5712456・5115653・5410769

智者的抉擇！
智者之所以成為智者，因他總比別人"想得多、看得遠。"
您也是一位智者！
因為您選擇了中華花園大社區做為居所。
❖一二批已搶購一空，隆重推出第三批
❖業已完工，隨可遷入
〈2500戶〉中華花園大社區
●工　地／板橋市大觀路二段19巷
●建　坪／16～40坪 ●訂金／5,000元起
●自備款／每坪5,300元起 ●貸款／60%
●交　通／公路迴龍經浮洲里，樹林、鶯歌。台北板橋黃⑥三峽板橋～樹林、三峽。國立藝專下即達。
建照：〈63〉北縣建字第1603號
幸祥建設公司
服務專線：9511295／9611686

2×9.3×18=？
就是為慶祝第2批隆重推出
即日起至十八日照舊價賣您—
準備9萬3就可擁有18坪的豪華高級住宅
●坪數／18～34坪
●訂金／5,000元 ●貸款／60%
●工地／新莊鎮中正路879號之1
（保力達公司對面）
●交通／公路局桃園、板橋、樹林、迴龍循環線，保力達公司站下，指南①、③、三重紅①線②丹鳳下。
建照：〈63〉北縣建字第1885號
幸全大新城
幸全建設公司
服務專線：9014482

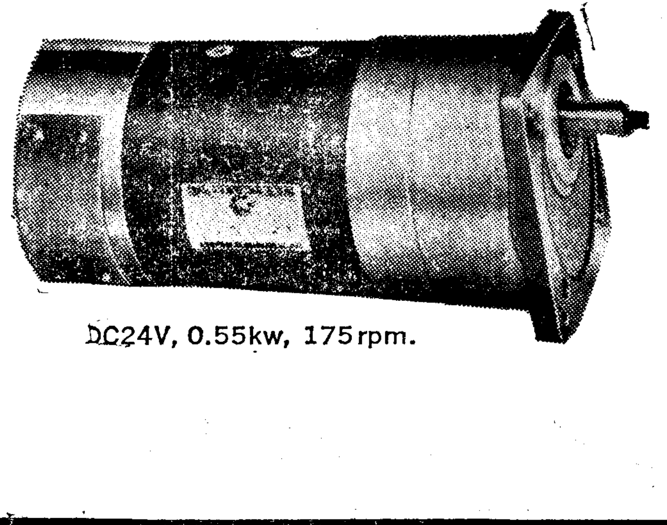


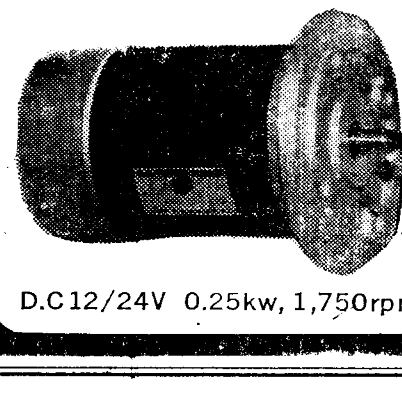
對下列疾病引起之咳嗽，有止咳與祛痰效果！
Lederle
立達良藥
止咳・祛痰
流行性感冒
傷風・支氣管炎
TUSSIVIL SYRUP
一日一粒 增强抵抗力・加速康復！
凡因工作繁重，激烈運動及疾病消耗体力，隨新陳代謝之亢進，會消損体內維他命，而維他命B_1、B_2及C等水溶性維他命，通常在体內不能儲存，故必需迅速補充，方能早日恢復体力，維持健康。
克補是為這種需要而配製的高單位營養補劑，對於身心疲勞，病中病後，手術前後，各種慢性病等服用克補，能增強抵抗力，加速康復。
台灣氰胺公司出品
內衛藥製字第04002號
(64)北市衛四藥廣字第163號 第017號 內衛藥輸字第03945號 衛署藥製字第02201號



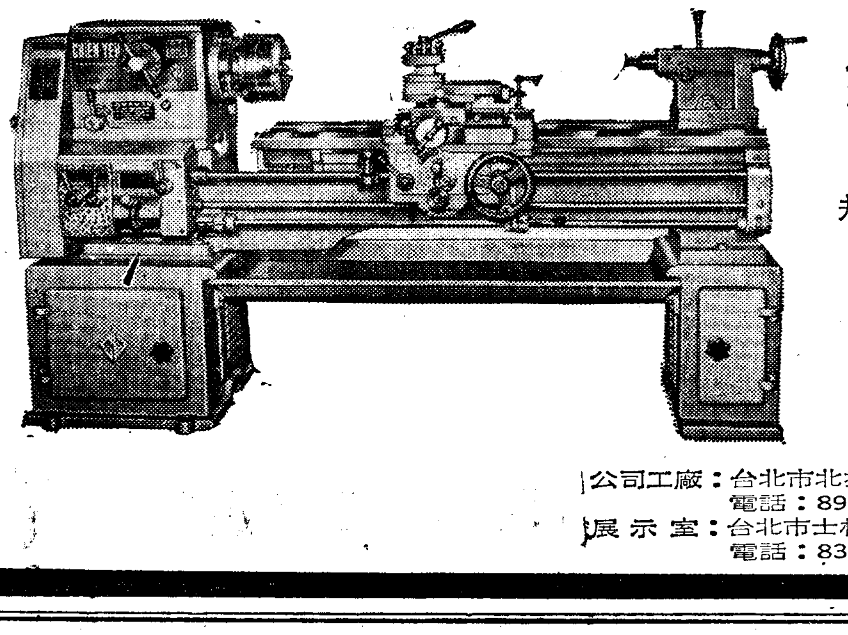
買現成的
(1500戶大社區) 一、二批600戶已遷入
店舖 公寓
即可準備開張！與喬遷！
貸款 自備款每坪
四樓全棟86坪～192坪
台北市郊縱貫道路邊 新莊迴龍龍華工專對面
電話：9016351・9016352・公路局龍華工專站下車

※以消費者心願而經營※
遠東年貨城
1月4日／台北公司
年節貨品・應有盡有・南北口味・平價供應
特別推薦：澳洲羊肉每磅36元・牛腱每磅32元・牛胸每磅25元
準備年貨，請蒞——（地下樓・超級市場）
世界名鴿展覽會
中國點子、披肩、雙冠、吹氣、飛行、通訊、鷹頭、雪背、那霸三號・玩賞鴿
集世界名鴿精英
中華民國賽鴿協會 主辦
香港愛好鳥類協會 協辦
最後一天・敬請光臨
（三樓・展示中心）
我們的 每日一物
純羊毛 開襟男外套 茄克衫
每件特價170元
（一樓・僅一天）
遠東首創
歡迎比價
滿200元贈您
滿600元贈您
昨日幸運 衡山 泰山





強起動的迴轉力！
獨特的設計，體積小，重量輕，適用於無電源的各種機械帶動力，如搬運機械、農事用機械，土木建築機械，其他漁業用機械。
現貨有：0.25-0.6kw,58-3500rpm
種類極多，並供應裝置各種齒輪減速機。
DC24V, 0.55kw, 175rpm.
D.C12/24V 0.25kw, 1,750rpm.
新國揚機電有限公司 電話 9829407 9717923號
台北縣新莊鎮中正路212號
台北縣新莊郵政信箱25號



高速精密車床
MODEL:CY600AS
規格：10呎・8呎・7呎
6呎・5呎・4.5呎
技術最優・設備最新
各種型錄備索
歡迎參觀選購
公司工廠：台北市北投區一德里13鄰219-6號
電話：8917678・8917679
展示室：台北市士林區舊佳里前街107號
電話：8313217